



**COMHAIRLE
AN AONTAIS EORPAIGH**

**An Bhruiséil, 27 Meán Fómhair 2011 (07.10)
(OR. en)**

**13484/1/11
REV 1**

PUBLIC 57

NÓTA

Ábhar: ACHOIMRE MHÍOSÚIL AR GHNÍOMHARTHA NA COMHAIRLE
MEITHEAMH 2011

Sa doiciméad seo, tá na nithe seo a leanas:

- IARSCRÍBHINN I ina bhfuil liosta de na gníomhartha a ghlac an Chomhairle i mí an Mheithimh 2011.^{1 2}
- IARSCRÍBHINN II ina bhfuil tuilleadh sonraí maidir le glacadh na ngníomhartha sin. I gCUID I tá faisnéis maidir le glacadh na ngníomhartha reachtacha sin, eadhon, dáta an ghlactha, seisiún ábhartha na Comhairle, uimhir an doiciméid a glacadh, agus i gcás inarb iomchuí, rialacha infheidhme vótála, torthaí vótála, míniú ar an vótáil agus ráitis a foilsíodh i miontuairiscí na Comhairle. I gCUID II tá an fhaisnéis a chuirfidh an Chomhairle ar fáil don phobal tráth a nglacfar gníomhartha eile.

¹ Ní áirítear gníomhartha ar leith a bhfuil raon feidhme teoranta acu amhail cinntí nós imeachta, ceapacháin, cinntí ó chomhlachtaí a bunaíodh trí chomhaontuithe idirnáisiúnta, sainchinntí buiséadacha etc.

² I gcás gníomhartha reachtacha a glacadh tríd an ngnáthnós imeachta reachtach, d'fhéadfadh difríocht bheith ann idir an dáta ar reáchtáladh cruinniú na Comhairle inar glacadh an gníomh reachtach agus dáta an ghnímh atá i gceist, ó tharla nach meastar gur glacadh gníomhartha reachtacha a glacadh tríd an ngnáthnós imeachta reachtach go dtí go síníonn Uachtarán na Comhairle agus Uachtarán Pharlaimint na hEorpa agus Ardrúnaithe an dá Institiúid sin iad.

Tá an doiciméad seo ar fáil ar an Idirlíon freisin (<http://consilium.europa.eu/>) faoi "Doiciméid", "Trédhearcacht Reachtach", "Achoimre Mhíosúil ar Ghníomhartha na Comhairle". Doiciméid a liostaítear san achoimre, tá teacht orthu ar an gclár poiblí de dhoiciméid na Comhairle (Teacht ar dhoiciméid na Comhairle: An Clár Poiblí).

Ba cheart a thabhairt ar aird gurb iad na miontuairiscí a bhaineann le glacadh cinntitheach na ngníomhartha reachtacha, agus iad sin amháin, atá barántúil (tá siad ar fáil ar an Idirlíon: <http://consilium.europa.eu/>, faoi "Doiciméid", "Trédhearcacht Reachtach", "Miontuairiscí na Comhairle").

**LIOSTA NA nGNÍOMHARTHA A GHLAC AN CHOMHAIRLE
I MÍ AN MHEITHIMH 2011**

An 3095ú cruinniú de Chomhairle an Aontais Eorpaigh (Fostaíocht, Beartas sóisialta, Sláinte agus Gnóthaí tomhaltóirí) a tionóladh i Lucsamburg an 6 Meitheamh 2011

Rialachán (AE) Uimh. 555/2011 ón gComhairle an 6 Meitheamh 2011 lena leasaítear Iarscríbhinn I a ghabhann le Rialachán (CEE) Uimh. 2658/87 maidir leis an ainmníocht taraife agus staidrimh agus leis an gComhtharaif Chustaim
IO L 150, 9.6.2011, lgh. 3-3

2011/407/AE: Cinneadh ón gComhairle an 6 Meitheamh 2011 maidir leis an seasamh a bheidh ag an Aontas Eorpach i dtionól Chomhchoiste an LEE maidir le leasú ar Iarscríbhinn VI (Slándáil Shóisialta) agus ar Phrótacal 37 a ghabhann leis an gComhaontú ar an Limistéar Eorpach Eacnamaíoch
IO L 182, 12.7.2011, lgh. 12-23

Conclúidí ón gComhairle maidir leis an gComhaontú Eorpach um Meabhairshláinte agus Folláine: torthaí agus gníomhaíocht sa todhchaí
10384/11 + COR 1 REV 1 + COR 2 (pt) + REV 1 (hu) + REV 1 COR 1 (hu)

Conclúidí ón gComhairle maidir le Nuáil san earnáil feistí leighis
10391/11 + REV 1 (hu) +REV 2 (es)

Conclúidí ón gComhairle maidir le Leanaí a imdhíonadh: rath agus dúshláin a bhaineann le leanaí a imdhíonadh san Eoraip agus an bealach chun cinn
10390/11 + COR 1 REV 1 + COR 1 REV 2 (et) + REV 1 (hu) + REV 1 COR 1 (hu)

Conclúidí ón gComhairle maidir le Córais sláinte atá nua-aimseartha, freagrúil agus inbhuanaithe a chur ar aghaidh
10392/11 + COR 1 REV 1 + REV 1 (hu) + REV 1 COR 1 (hu)

An nós imeachta i scríbhinn a cuireadh i gcrích an 7 Meitheamh 2011

Cinneadh 2011/332/CBES ón gComhairle an 7 Meitheamh 2011 lena leasaítear
Cinneadh 2011/137/CBES maidir le bearta sriantacha i bhfianaise na staide sa Libia
IO L 149, 8.6.2011, lgh. 10-11

**An 3096ú cruinniú de Chomhairle an Aontais Eorpaigh (Ceartas agus Gnóthaí Baile)
a tionóladh i Lucsamburg an 9 Meitheamh agus an 10 Meitheamh 2011**

Cinneadh ón gComhairle an 9 Meitheamh 2011 maidir le glacadh, ar son an Aontais Eorpaigh, Choinbhinsiún na Háige an 23 Samhain 2007 maidir le Taca do Leanaí agus Cineálacha Eile Cothabhála Teaghlaigh a Aisghabháil go hIdirnáisiúnta
IO L 192, 22.7.2011, lgh. 39-50

Rialachán Cur chun Feidhme Uimh. 583/2011 (AE) ón gComhairle an 9 Meitheamh 2011 lena leasaítear na liostaí d'imeachtaí dócmhainneachta, d'imeachtaí foirceanta agus de leachtaitheoirí in Iarscríbhinní A, B agus C a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 1346/2000 maidir le himeachtaí dócmhainneachta, agus lena ndéantar na hIarscríbhinní A, B agus C a ghabhann leis an Rialachán sin a chódú
IO L 160, 18.6.2011, lgh. 52-64

Conclúidí ón gComhairle maidir le líonra Eorpach d'aonaid speisialaithe a chruthú i ndáil le forfheidhmiú an dlí CBRN
10338/11 + COR 1 (nl)

Rún ón gComhairle maidir le gréasán neamhfhoirmiúil a chruthú le haghaidh bac a chur ar choireacht chomhshaoil - "EnviCrimeNet"
10291/11 + COR1 (pt)

Conclúidí ón gComhairle maidir leis an ról atá ag an gcomhar i bhforfheidhmiú an dlí i dtaobh leigheasra falsaithe agus/nó leigheasra góchumtha a chomhrac
10293/11

Conclúidí ón gComhairle maidir leis na naisc idir na gnéithe inmheánacha agus na gnéithe seachtracha den fhrithsceimhlitheoireacht a fheabhsú
11075/11

Conclúidí ón gComhairle maidir leis an naoú Tuarascáil Bhliantúil ó Eurojust (an bhliain féilire 2010).
10645/1/11 REV 1

Conclúidí ón gComhairle lena sainmhínítear straitéis an Aontais Eorpaigh um athligeán isteach
11260/11

Conclúidí ón gComhairle maidir le "Cinntí Prüm" a chur chun feidhme
10653/11 + COR 1

2011/369/AE: Cinneadh ón gComhairle an 9 Meitheamh 2011 lena leasaítear líonra comhairliúcháin Schengen (sonraíochtaí teicniúla)
IO L 166, 25.6.2011, lgh. 22-25

2011/352/AE: Cinneadh ón gComhairle an 9 Meitheamh 2011 maidir le forálacha acquis Schengen a bhaineann le Córas Faisnéise Schengen a chur i bhfeidhm i bPrionsacht Lichtinstéin
IO L 160, 18.6.2011, lgh. 84-87

Conclúidí ón gComhairle maidir le forbairt na gné seachtraí den Chlár Eorpach um Bonneagar
Criticiúil a Chosaint
10662/11 + COR 1 + COR 2 (ro)

Conclúidí ón gComhairle maidir le - "Díriú i gcoinne cineálacha nua gáinneála ar dhaoine
i mBallstáit an AE"
8776/3/11 REV 3

2011/355/AE: Cinneadh ón gComhairle an 9 Meitheamh 2011 maidir le malartú uathoibríoch sonraí
i ndáil le sonraí dachtalascópacha sa Fhrainc.
IO L 161, 21.6.2011, lgh. 23-23

Cinneadh ón gComhairle agus ón gCoimisiún maidir leis an staid a ghlacfaidh an tAontas Eorpach
i gComhairle Cobhsaíochta agus Comhlachais an AE - Montainéagró maidir lena cuid rialacha
nós imeachta a leasú
11100/11

2011/405/AE: Cinneadh ón gComhairle an 9 Meitheamh 2011 maidir leis an bPrótacal
a comhaontaíodh idir an tAontas Eorpach agus Poblacht Rinn Verde a shíniú ar son
an Aontais Eorpaigh agus maidir leis an bPrótacal sin a chur i bhfeidhm ar bhonn sealadach, lena
leagtar amach na deiseanna iascaireachta agus an ranníocaíocht airgeadais dá bhforáiltear
sa Chomhaontú Comhpháirtíochta Iascaigh atá i bhfeidhm idir an dá pháirtí faoi láthair
IO L 181, 9.7.2011, lgh. 1-1

Rialachán (AE) Uimh. 660/2011 ón gComhairle an 9 Meitheamh 2011 maidir le leithdháileadh
na ndeiseanna iascaireachta faoin bPrótacal a comhaontaíodh idir an tAontas Eorpach agus
Poblacht Rinn Verde lena leagtar amach na deiseanna iascaireachta agus an ranníocaíocht
airgeadais dá bhforáiltear sa Chomhaontú Comhpháirtíochta Iascaigh atá i bhfeidhm idir
an dá pháirtí faoi láthair
IO L 181, 9.7.2011, lgh. 20-21

Conclúidí ón gComhairle maidir le Teorainneacha, Imirce agus Tearmann
11053/2/11 REV 2

Conclúidí ón gComhairle maidir le tosaíochtaí an AE a leagan síos don chomhrac i gcoinne
na coireachta eagraithe idir 2011 agus 2013
11050/11

Rún ón gComhairle an 10 Meitheamh 2011 maidir le Treochlár chun cearta agus cosaint íospartach
a neartú, go háirithe in imeachtaí coiriúla
IO C 187, 28.6.2011, lgh. 1-5

Conclúidí ón gComhairle maidir le cuimhne ar na coireanna a rinne na réimis ollsmachtacha
san Eoraip
11268/11

**An 3097ú cruinniú de Chomhairle an Aontais Eorpaigh (Iompar, Teileachumarsáid,
Fuinneamh) a tionóladh i Lucsamburg an 10 Meitheamh 2011**

Cinneadh ón gComhairle maidir le rannpháirtíocht an Aontais Eorpaigh in idirbheartaíocht maidir
le comhaontú ar fhoraoiseacha san Eoraip ar comhaontú é a bheadh ceangailteach ó thaobh an dlí
10984/11 + ADD 1

Cinneadh ó Ionadaithe Rialtais na mBallstát, ag teacht le chéile dóibh i dtionól na Comhairle, ar cinneadh é lena dtugtar údarú d'Uachtaránacht na Comhairle idirbheart a dhéanamh, ar son na mBallstát, ar fhorálacha comhaontaithe maidir le foraoiseacha san Eoraip ar forálacha iad a bheadh ceangailteach ó thaobh an dlí agus faoi inniúlacht na mBallstát
10982/11 + ADD 1

Conclúidí ón gComhairle maidir leis an "Plean don Éifeachtúlacht Fuinnimh 2011"
10709/11

An 3098ú cruinniú de Chomhairle an Aontais Eorpaigh (Iompar, Teileachumarsáid agus Fuinneamh) a tionóladh i Lucsamburg an 16 Meitheamh 2011

Dréacht lena leasaítear buiséad Uimh. 3 a ghabhann leis an mbuiséad ginearálta do 2011 - Ráiteas ginearálta ioncaim - seasamh ón gComhairle
10747/11

Cinneadh ón gComhairle maidir leis an seasamh a ghlacfaidh an tAontas Eorpach sa Chomhchoiste AE-ICAO, i ndáil leis an gCinneadh maidir leis an Iarscríbhinn maidir le sábháilteacht eitlíochta a ghabhann leis an Meabhrán um an gComhar idir an tAontas Eorpach agus an Eagraíocht Eitlíochta Sibhialta Idirnáisiúnta a ghlacadh, ar Iarscríbhinn í lena gcuirfear creat ar fáil le haghaidh comhair fheabhsaithe
9156/11

Cinneadh ón gComhairle maidir le síniú, thar ceann an Aontais, agus cur i bhfeidhm sealadach an Chomhaontaithe idir an tAontas Eorpach agus Rialtas Phoblacht na hIndinéise maidir le gnéithe áirithe d'aer-sheirbhísí
10843/3/10 REV 3 + REV 4 (sk)

Cinneadh ón gComhairle agus ó Ionadaithe Rialtais Bhallstáit an Aontais Eorpaigh, ag teacht le chéile dóibh i dtionól na Comhairle, maidir le síniú, thar ceann an Aontais, agus cur i bhfeidhm sealadach an Chomhaontaithe maidir le hAeriompar idir Stáit Aontaithe Mheiriceá, den chéad pháirt, an tAontas Eorpach agus na Ballstáit, den dara páirt, an Íoslainn, den tríú páirt, agus Ríocht na hIorua, den cheathrú páirt; agus maidir le síniú, thar ceann an Aontais, agus cur i bhfeidhm sealadach an Chomhaontaithe Choimhdigh idir an tAontas Eorpach agus na Ballstáit, den chéad pháirt, an Íoslainn, den dara páirt, agus Ríocht na hIorua den tríú páirt, maidir le cur i bhfeidhm an Chomhaontaithe maidir le hAeriompar idir Stáit Aontaithe Mheiriceá, den chéad pháirt, an tAontas Eorpach agus na Ballstáit, den dara páirt, an Íoslainn, den tríú páirt, agus Poblacht na hIorua, den cheathrú páirt
10258/11 + COR 1 (cs)

Conclúidí ón gComhairle maidir le Tuarascáil Speisialta Uimh. 14/2010 ó Chúirt Iniúchóirí na hEorpa dar teideal "Bainistiú an Choimisiúin ar an gcóras seiceanna tréidliachta um allmhairí feola i ndiaidh athchóiriú na reachtaíochta sláinteachais in 2004"
9557/11 + COR 1 (fi)

Cinneadh ón gComhairle lena nglactar forálacha ginearálta cur chun feidhme maidir leis na nósanna imeachta lena rialaítear frúiliú agus úsáid foirne ar conradh in Ardrúnaíocht na Comhairle
8527/1/11 REV 1 + REV 1 COR 1 (es) + REV 2 (mt) + REV 3 (cs) + ADD 1

Comhsheasamh ón Aontas Eorpach - An dara cruinniú de Chomhairle Cobhsaíochta agus Comhlachais an AE - Montainéagró (Lucsamburg, 21 Meitheamh 2011)
11014/11

Conclúidí ón gComhairle maidir le "An bealach ar aghaidh i dtreo iompair ar uiscebhealaí intíre san AE a bheidh comhtháite agus iomaíoch"
10284/11

Cinneadh ón gComhairle maidir le síniú agus cur i gcrích an Chomhaontaithe idir an tAontas Eorpach agus an Eagraíocht Idir-rialtasach um Iompar Idirnáisiúnta d'Iarnród maidir le hAontachas an Aontais Eorpaigh leis an gCoinbhinsiún um Iompar Idirnáisiúnta d'Iarnród (COTIF) an 9 Bealtaine 1980, arna leasú le Prótacal Vilnias an 3 Meitheamh 1999
10762/2/10 REV 2 + COR 1 + COR 2 (fi) + COR 3 (fr) + COR 4 (de) + COR 5 + COR 6 (lt)

Cinneadh ón gComhairle maidir le síniú an Chomhaontaithe maidir le hAeriompar idir an tAontas Eorpach agus na Ballstáit, de pháirt amháin, agus Poblacht Chónaidhmitheach na Brasaíle, den pháirt eile
10175/1/11 REV 1

An nós imeachta i scríbhinn a cuireadh i gcrích an 16 Meitheamh 2011

Cinneadh Cur Chun Feidhme 2011/345/CBES ón gComhairle an 16 Meitheamh 2011 lena gcuirtear chun feidhme Cinneadh 2011/137/CBES maidir le bearta sriantacha i bhfianaise na staide sa Libia
IO L 159, 17.6.2011, lgh. 93-94

Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 573/2011 ón gComhairle an 16 Meitheamh 2011 lena gcuirtear chun feidhme Airteagal 16(2) de Rialachán (AE) Uimh. 204/2011 maidir le bearta sriantacha i bhfianaise na staide sa Libia
IO L 159, 17.6.2011, lgh. 5-6

Rialachán (AE) Uimh. 572/2011 ón gComhairle an 16 Meitheamh 2011 lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 204/2011 maidir le bearta sriantacha i bhfianaise na staide sa Libia
IO L 159, 17.6.2011, lgh. 2-4

An 3099ú cruinniú de Chomhairle an Aontais Eorpaigh (Fostaíocht, Beartas Sóisialta, Sláinte agus Gnóthaí Tomhaltóirí) a tionóladh i Lucsamburg an 17 Meitheamh 2011

Seasamh ón Aontas Eorpach maidir leis an séú cruinniú den Chomhairle Comhlachais (Lucsamburg, an 20 Meitheamh 2011)
11365/11

2011/362/Euratom: Cinneadh ón gComhairle an 17 Meitheamh 2011 maidir le síneadh a chur leis an stádas atá ag Hochtemperatur-Kernkraftwerk GmbH (HKG) mar ghnóthas comhpháirteach
IO L 163, 23.6.2011, lgh. 24-25

2011/374/Euratom: Cinneadh ón gComhairle an 17 Meitheamh 2011 maidir le síneadh a chur leis na buntáistí a thugtar do Hochtemperatur-Kernkraftwerk GmbH (HKG) mar ghnóthas comhpháirteach
IO L 168, 28.6.2011, lgh. 8-9

Conclúidí ón gComhairle maidir leis an Ógfhostaíocht a chur chun cinn chun spriocanna Eoraip 2020 a chur i gcrích
11282/11 + REV 1 (lv, de)

Conclúidí ón gComhairle maidir leis an saol oibre agus saol an teaghlaigh a thabhairt chun réitigh i gcomhthéacs an athraithe dhéimeagrafaigh

10324/11 + COR 1 (pl) + REV 1 (hu) + REV 2 (el) + REV 3 (lv)

Conclúidí ón gComhairle maidir le bochtaineacht leanaí a chomhrac agus folláine leanaí a chur chun cinn

10535/11 + REV 2 (lt) + REV 3 (el)

Conclúidí ón gComhairle maidir le Tacú leis an Straitéis Eorpach um Míchumas 2010-2020 a chur chun feidhme
11843/11

An 3100ú cruinniú de Chomhairle an Aontais Eorpaigh (gnóthaí eacnamaíocha agus airgeadais) a tionóladh i Lucsamburg an 20 Meitheamh 2011

Conclúidí ón gComhairle maidir leis an gCód Iompair i ndáil le cánachas gnó
10859/11

2011/363/AE: Cinneadh Cur Chun Feidhme ón gComhairle an 20 Meitheamh 2011 lena n-údaraithear don Rómáin beart ar leith a thabhairt isteach de mhaolú ar Airteagal 193 de Threoir 2006/112/CE maidir leis an gcomhchóras cánach breisluacha
IO L 163, 23.6.2011, lgh. 26-27

2011/384/AE: Cinneadh Cur Chun Feidhme ón gComhairle an 20 Meitheamh 2011 lena n-údaraithear don tSualainn ráta laghdaithe um cháin leictreachais a chur i bhfeidhm maidir le leictreachas a chuirtear ar fáil go díreach d'árthaigh atá i mbeart i gcalafort ('leictreachas cois cladaigh') i gcomhréir le hAirteagal 19 de Threoir 2003/96/CE
IO L 170, 30.6.2011, lgh. 36-37

Cinneadh ón gComhairle lena ndeonaítear imréiteach pearsanra slándála AE lena n-údaraithear do Uwe CORSEPIUS rochtain a bheith aige ar fhaisnéis a rúnaicmítear suas go dtí leibhéal TRES SECRET UE/EU TOP SECRET
10742/11

Cinneadh ón gComhairle an 20 Meitheamh 2011 maidir le formheas, thar ceann an Aontais Eorpaigh, an Chomhaontaithe maidir le Bearta Stát an Chalafoirt chun Iascaireacht Neamhdhleathach, Neamhthuariscithe agus Neamhrialáilte a Chosc, a Dhíspreagadh agus a Dhíothú
IO L 191, 22.7.2011, lgh. 1-2

Rialachán (AE) Uimh. 683/2011 ón gComhairle an 17 Meitheamh 2011 lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 57/2011 maidir le deiseanna iascaireachta i leith stoc áirithe éisc
IO L 187, 16.7.2011, lgh. 1-19

Moladh ón gComhairle maidir le cur chun feidhme na dtreoirilínte leathana do bheartais eacnamaíocha na mBallstát a bhfuil an euro mar airgeadra acu;
11494/11

Conclúidí ón gComhairle maidir leis an mBainistiú cáilíochta ar staidreamh Eorpach
11361/1/11 REV 1

An 3101ú cruinniú de Chomhairle an Aontais Eorpaigh (Gnóthaí Eachtracha) a tionóladh i Lucsamburg an 20 Meitheamh 2011

Conclúidí ón gComhairle maidir le Coinbhleachtaí a Chosc
11531/11

Seasamh ón Aontas Eorpach don dara cruinniú déag den Chomhairle um Chomhar AE-an Chasacstáin (an Bhruiséil, 27 Meitheamh 2011)
11133/11

Cinneadh ón gComhairle maidir le faisnéis a scaoileadh faoi chomhaontuithe buana le tríú Stáit nó le heagraíochtaí idirnáisiúnta maidir le nósanna imeachta slándála i gcomhair faisnéis rúnaicmithe a mhalartú
10918/11

Cinneadh ón gComhairle maidir le faisnéis a scaoileadh faoi chomhaontuithe riaracháin le heagraíochtaí idirnáisiúnta maidir le nósanna imeachta slándála i gcomhair faisnéis rúnaicmithe a mhalartú
10919/11

Conclúidí ón gComhairle maidir leis an tSúdáin
11625/11

Conclúidí ón gComhairle maidir le hathbhreithniú straitéiseach Bheartas Comharsanachta na hEorpa
11833/11

Conclúidí ón gComhairle maidir leis na Balcáin Thiar - an Albáin
11839/11

Conclúidí ón gComhairle maidir le Comharsanacht an Oirthir - an Bhealarúis
11828/11

Cinneadh 2011/357/CBES ón gComhairle an 20 Meitheamh 2011 lena leasaítear
Cinneadh 2010/639/CBES maidir le bearta sriantacha i gcoinne oifigeach áirithe ón mBealarúis
IO L 161, 21.6.2011, lgh. 25-28

Rialachán (AE) Uimh 588/2011 ón gComhairle an 20 Meitheamh 2011 lena leasaítear
Rialachán (CE) Uimh. 765/2006 maidir le bearta sriantacha i gcoinne an Uachtaráin Lukashenko agus oifigeach áirithe ón mBealarúis
IO L 161, 21.6.2011, lgh. 1-6

Conclúidí ón gComhairle maidir leis an Éimin
11617/11

Conclúidí ón gComhairle maidir leis an Libia
11797/11

Conclúidí ón gComhairle maidir leis an tSiria
11675/1/11 REV 1

An 3103ú cruinniú de Chomhairle an Aontais Eorpaigh (Comhshaol) a tionóladh i Lucsamburg an 21 Meitheamh 2011

Seasamh ón gComhairle ar an gcéad léamh chun go nglacfaí Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le táirgí bithicídeacha a chur ar fáil ar an margadh agus a úsáid (An chéad léamh)
5032/2/11 + ADD1 REV2

Rialachán (AE) Uimh. 691/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 6 Iúil 2011 maidir le cuntais Eorpacha eacnamaíocha chomhshaoil (Téacs atá ábhartha maidir leis an LEE)
IO L 192, 22.7.2011, lgh. 1-16

Rialachán (AE) Uimh. 692/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 6 Iúil 2011 maidir le staidreamh Eorpach ar thurasóireacht agus lena n-aisghairtear Treoir 95/57/CE ón gComhairle (Téacs atá ábhartha maidir leis an LEE)
IO L 192, 22.7.2011, lgh. 17-32

Rialachán (AE) Uimh 693/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 6 Iúil 2011 lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 861/2006 ón gComhairle lena mbunaítear bearta airgeadais Comhphobail maidir le cur chun feidhme an Chomhbheartais Iascaigh agus i réimse Dhlí na Farraige
IO L 192, 22.7.2011, lgh. 33-38

Treoir 2011/64/AE ón gComhairle an 21 Meitheamh 2011 maidir le struchtúr agus rátaí na ndleachta máil a chuirtear i bhfeidhm ar thobac monaraithe
IO L 176, 5.7.2011, lgh. 24-36

Rialachán (AE) Uimh. 631/2011 ón gComhairle an 21 Meitheamh 2011 lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1255/96 lena ndéantar dleachtanna uathrialacha na Comhtharaife Custaim a ghearrtar ar tháirgí áirithe tionsclaíocha, talmhaíochta agus iascaigh a fhionraí go sealadach
IO L 170, 30.6.2011, lgh. 4-17

Rialachán (AE) Uimh. 630/2011 ón gComhairle an 21 Meitheamh 2011 lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 7/2010 lena n-osclaítear cuótaí taraife uathrialacha de chuid an Aontais do tháirgí áirithe talmhaíochta agus tionsclaíocha agus lena bhforáiltear do bhainistiú na gcuótaí sin
IO L 170, 30.6.2011, lgh. 1-3

Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 616/2011 ón gComhairle an 21 Meitheamh 2011 lena gcuirtear deireadh leis an athbhreithniú um dhul in éag agus leis an athbhreithniú um 'easpórtálaí nua' ar na bearta frithdhumpála maidir le hallmhairí brící áirithe maighnéise de thionscnamh Dhaon-Phoblacht na Síne
IO L 166, 25.6.2011, lgh. 1-5

Conclúidí ón gComhairle maidir le Cosaint na n-acmhainní uisce agus bainistiú comhtháite inbhuanaithe an uisce san Aontas Eorpach agus lastall de
11308/11

Conclúidí ón gComhairle maidir le Straitéis Bhithéagsúlachta an AE go 2020
11249/11

Conclúidí ón gComhairle maidir le Treochlár chun bogadh i dtreo geilleagair iomaíoch ísealcharbóin faoi 2050
11244/11

An nós imeachta i scríbhinn a cuireadh i gcrích an 23 Meitheamh 2011

Cinneadh ón gComhairle lena n-údaraítear don Choimisiún Eorpach togra a thíolacadh, thar ceann an Aontais Eorpaigh, le haghaidh leasú ar Aguisín I a ghabhann leis an gCoinbhinsiún maidir le Caomhnú Speicis Imirceacha Ainmhithe Fiáine, agus é mar aidhm an togra sin a phlé ag an deichiú cruinniú de Chomhdháil na bPáirtithe
11078/11

Comhsheasamh ón gComhairle 2001/931/CBES maidir le bearta sonracha a chur i bhfeidhm chun an sceimhlitheoireacht a chomhrac agus Rialachán (CE) Uimh. 2580/2001 ón gComhairle maidir le bearta sriantacha sonracha a dhírítear ar dhaoine áirithe agus ar eintitis áirithe d'fhonn an sceimhlitheoireacht a chomhrac
11869/1/11 REV1

Cinneadh Cur Chun Feidhme 2011/367/CBES ón gComhairle an 23 Meitheamh 2011 lena gcuirtear
Cinneadh 2011/273/CBES maidir le bearta sriantacha i gcoinne na Siria
IO L 164, 24.6.2011, lgh. 14-16

Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 611/2011 ón gComhairle an 23 Meitheamh 2011 lena gcuirtear chun feidhme Rialachán (AE) Uimh. 442/2011 maidir le bearta sriantacha i bhfianaise na staide atá sa tSiria.
IO L 164, 24.6.2011, lgh. 1-3

An 3104ú cruinniú de Chomhairle an Aontais Eorpaigh (Talmhaíocht/Iascaigh) a tionóladh i Lucsamburg an 28 Meitheamh 2011

2011/408/AE: Cinneadh ón gComhairle an 28 Meitheamh 2011 lena leagtar síos rialacha agus nósanna imeachta simplithe maidir le rialuithe sláintíochta ar tháirgí iascaigh, moilisc dhébhlascacha bheo, eicínideirmigh, túinicigh, gastrapóid mhuirí, seachtháirgí na nithe sin agus táirgí arna ndíorthú ó na seachtháirgí sin arb as an nGraonlainn dóibh (Téacs atá ábhartha maidir leis an LEE)
IO L 182, 12.7.2011, lgh. 24-27

Cinneadh ón gComhairle chun a údarú don Choimisiún tús a chur le caibidlíochtaí thar ceann an Aontais Eorpaigh d'fhonn an Prótacal a ghabhann leis an gComhaontú Comhpháirtíochta Iascaigh le Poblacht na Gabúine a athnuachan
11241/11

Conclúidí ón gComhairle maidir le Meabhráin Chomhthuisceana i ndáil le Siorcanna Imirceacha agus Éin Chreiche Imirceacha a Chaomhnú faoin gCoinbhinsiún maidir le Caomhnú Speicis Imirceacha Ainmhithe Fiáine
12025/11

2011/449/AE: Cinneadh ón gComhairle an 28 Meitheamh 2011 maidir leis an seasamh atá le glacadh ag an Aontas Eorpach laistigh den Chomhchoiste um Bainistiú do chúrsaí Sláintíochta agus Fiteashláintíochta a bunaíodh leis an gComhaontú lena mbunaítear Comhlachas idir an Comhphobal Eorpach agus na Ballstáit ar thaobh amháin, agus Poblacht na Sile, ar an taobh eile maidir leis an leasú ar Aguisín V.A. a ghabhann le hIarscríbhinn IV a ghabhann leis an gComhaontú sin (Téacs atá ábhartha maidir leis an LEE)
IO L 193, 23.7.2011, lgh. 5-8

Cinneadh ón gComhairle chun a údarú don Choimisiún leasuithe ar an gConradh um Chomhphobal Fuinnimh a chaibidliú thar ceann an Aontais Eorpaigh
11242/1/11 REV 1

Moladh ón gComhairle an 28 Meitheamh 2011 maidir le beartais chun laghdú ar luathfhágáil na scoile (Téacs atá ábhartha maidir leis an LEE)
IO C 191, 1.7.2011, lgh. 1-6

Moladh ón gComhairle an 28 Meitheamh 2011 — 'An Óige faoi bhorradh' — soghluaisteacht foghlama daoine óga á cur chun cinn
IO C 199, 7.7.2011, lgh. 1-5

Cinneadh ón gComhairle maidir leis na ranníocaíochtaí airgeadais atá le híoc ag na Ballstáit chun an Ciste Eorpach Forbraíochta a mhaoiniú in 2011, lena n-áirítear an dara tráthchuid maidir le 2011
11689/11

Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 655/2011 an 28 Meitheamh 2011 lena gcuirtear deireadh leis na bearta frithdhumpála atá infheidhme maidir le hallmhairí cúmairín de thionscnamh Dhaon-Phoblacht na Síne
IO L 180, 8.7.2011, lgh. 1-2

Conclúidí ón gComhairle maidir le Tuarascáil Speisialta Uimh. 1/2011: An ndéantar cabhair a sheachadadh ar bhealach níos fearr le déabhlóidiú bhainistiú an Choimisiúin ar chúnamh seachtrach ó cheanncheathrú an Choimisiúin féin chuig a thoscaireachtaí?
11309/11

Comhsheasaimh ón AE maidir le caibidlíochtaí Aontachais leis an gCróit agus leis an Íoslainn
12010/11

Cinneadh 2011/380/CBES ón gComhairle an 28 Meitheamh 2011 lena leasaítear
Cinneadh 2010/330/CBES i ndáil le Misean Comhtháite an Aontais Eorpaigh maidir le Smacht Reachta san Iaráic, EUJUST LEX-IRAQ
IO L 169, 29.6.2011, lgh. 27-27

2011/400/AE: Cinneadh ón gComhairle an 28 Meitheamh 2011 lena leasaítear Gníomh Comhairle an 12 Márta 1999 lena nglactar rialacha maidir le Ciste pinsean Europol
IO L 179, 7.7.2011, lgh. 5-7

2011/387/AE: Cinneadh ón gComhairle an 28 Meitheamh 2011 maidir le seoladh an mhalartaithe uathoibríoch sonraí i ndáil le Sonraí Clárúcháin Feithiclí (SCF) sa tSlóivéin
IO L 173, 1.7.2011, lgh. 9-9

FAISNÉIS FAOI GHNÍOMHARTA REACHTACHA A GLACADH MEITHEAMH 2011			
TEIDEAL AN GHNÍMH REACHTAIGH	TÉACS A GLACADH	RIAIL VÓTÁLA	VÓTAÍ
An 3096ú cruinniú de Chomhairle an Aontais Eorpaigh (Ceartas agus Gnóthaí Baile) a tionóladh i Lucsamburg an 9 Meitheamh agus an 10 Meitheamh 2011 Cinneadh ón gComhairle an 9 Meitheamh 2011 maidir le formheas, thar ceann an Aontais Eorpaigh, Choinbhinsiún na Háige an 23 Samhain 2007 maidir le Taca do Leanaí agus Cineálacha Eile Cothabhála Teaghlaigh a Aisghabháil go hIdirnáisiúnta An 3098ú cruinniú de Chomhairle an Aontais Eorpaigh (Iompar, Teileachumarsáid agus Fuinneamh) a tionóladh i Lucsamburg an 16 Meitheamh 2011 Dréacht lena leasaítear buiséad Uimh. 3 a ghabhann leis an mbuiséad ginearálta do 2011- Ráiteas ginearálta ioncaim - seasamh ón gComhairle An 3103ú cruinniú de Chomhairle an Aontais Eorpaigh (Comhshaol) a tionóladh i Lucsamburg an 21 Meitheamh 2011 Seasamh ón gComhairle ar an gcéad léamh chun go nglacfaí Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le táirgí bithicídeacha a chur ar fáil ar an margadh agus a úsáid (An chéad léamh)	9936/11 + COR 1 (sv) + COR 2 + COR 3 (pl) + REV 1 (lv) 10747/11 5032/2/11 + ADD1 REV2	Tromlach cáilithe Tromlach cáilithe Tromlach cáilithe	Na Ballstáit uile i bhfabhar seachas: DK gan a bheith rannpháirteach Na Ballstáit uile i bhfabhar Na Ballstáit uile i bhfabhar seachas: staon DK agus AT

**FAISNÉIS FAOI GHNÍOMHARTA REACHTACHA A GLACADH
MEITHEAMH 2011**

TEIDEAL AN GHNÍMH REACHTAIGH	TÉACS A GLACADH	RIAIL VÓTÁLA	VÓTAÍ
Rialachán (AE) Uimh. 691/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 6 Iúil 2011 maidir le cuntais Eorpacha eacnamaíocha chomhshaoil (Téacs atá ábhartha maidir leis an LEE)	PE-CONS 11/2/11 REV 2	Tromlach cáilithe	Na Ballstáit uile i bhfabhar
Rialachán (AE) Uimh. 692/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 6 Iúil 2011 maidir le staidreamh Eorpach ar thurasóireacht agus lena n-aisghairtear Treoir 95/57/CE ón gComhairle (Téacs atá ábhartha maidir leis an LEE)	PE-CONS 14/3/11 REV 3	Tromlach cáilithe	Na Ballstáit uile i bhfabhar
Rialachán (AE) Uimh. 693/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 6 Iúil 2011 lena leasaítear	PE-CONS 17/11	Tromlach cáilithe	Na Ballstáit uile i bhfabhar
Rialachán (CE) Uimh. 861/2006 ón gComhairle lena mbunaítear bearta airgeadais Comhphobail maidir le cur chun feidhme an Chomhbheartais Iascaigh agus i réimse Dhlí na Farraige			
Treoir 2011/64/AE ón gComhairle an 21 Meitheamh 2011 maidir le struchtúr agus rátaí na ndleachta máil a chuirtear i bhfeidhm ar thobac monaraithe	10865/11 + COR 1(it) REV 1 (pl)	Aontoilíocht	Na Ballstáit uile i bhfabhar
An 3104ú cruinniú de Chomhairle an Aontais Eorpaigh (Talmhaíocht/Iascaigh) a tionóladh i Lucsamburg an 28 Meitheamh 2011			
2011/408/AE: Cinneadh ón gComhairle an 28 Meitheamh 2011 lena leagtar síos rialacha agus nósanna imeachta simplithe maidir le rialuithe sláintíochta ar tháirgí iascaigh, moilisc dhébhlaoscacha bheo, eicínideirmigh, túinicigh, gastrapóid mhuirí, seachtháirgí na nithe sin agus táirgí arna ndíorthú ó na seachtháirgí sin arb as an nGraonlainn dóibh (Téacs atá ábhartha maidir leis an LEE)	11240/11 + COR 1 (pt)	Aontoilíocht	Na Ballstáit uile i bhfabhar

FAISNÉIS FAOI GHLACADH GNÍOMHARTHA EILE MEITHEAMH 2011	
GNÍOMHARTHA EILE	Vótaí/Ráitis a poiblíodh
An 3095ú cruinniú de Chomhairle an Aontais Eorpaigh (Fostaíocht, Beartas sóisialta, Sláinte agus Gnóthaí tomhaltóirí) a tionóladh i Lucsamburg an 6 Meitheamh 2011 Rialachán (AE) Uimh. 555/2011 ón gComhairle an 6 Meitheamh 2011 lena leasaítear Iarscríbhinn I a ghabhann le Rialachán (CEE) Uimh. 2658/87 maidir leis an ainmníocht taraife agus staidrimh agus leis an gComhtharaif Chustaim 10339/11 + COR 1 (lv) 2011/407/AE: Cinneadh ón gComhairle an 6 Meitheamh 2011 maidir leis an seasamh a bheidh ag an Aontas Eorpach i dtionól Chomhchoiste an LEE maidir le leasú ar Iarscríbhinn VI (Slándáil Shóisialta) agus ar Phrótacal 37 a ghabhann leis an gComhaontú ar an Limistéar Eorpach Eacnamaíoch 8900/11 EEE 14 + COR 1 + REV 1 (lt) Conclúidí ón gComhairle maidir leis an gComhaontú Eorpach um Meabhairshláinte agus Folláine: torthaí agus gníomhaíocht sa todhchaí 10384/11 + COR 1 REV 1 + COR 2 (pt) + REV 1 (hu) + REV 1 COR 1 (hu) Conclúidí ón gComhairle maidir le Nuáil san earnáil feistí leighis 10391/11 +REV 1 (hu) +REV 2 (es) Conclúidí ón gComhairle maidir le Leanaí a imdhíonadh: rath agus dúshláin a bhaineann le leanaí a imdhíonadh san Eoraip agus an bealach chun cinn 10390/11 + COR 1 REV 1 + COR 1 REV 2 (et) + REV 1 (hu) + REV 1 COR 1 (hu) Conclúidí ón gComhairle maidir le Córais sláinte atá nua-aimseartha, freagrúil agus inbhuanaithe a chur ar aghaidh 10392/11 + COR 1 REV 1 + REV 1 (hu) + REV 1 COR 1 (hu)	

**FAISNÉIS FAOI GHLACADH GNÍOMHARTHA EILE
MEITHEAMH 2011**

GNÍOMHARTHA EILE	Vótaí/Ráitis a poiblíodh
An nós imeachta i scríbhinn a cuireadh i gcrích an 7 Meitheamh 2011 Cinneadh 2011/332/CBES ón gComhairle an 7 Meitheamh 2011 lena leasaítear Cinneadh 2011/137/CBES maidir le bearta sriantacha i bhfianaise na staide sa Libia 10837/11 ADD 1 REV1 An 3096ú cruinniú de Chomhairle an Aontais Eorpaigh (Ceartas agus Gnóthaí Baile) a tionóladh i Lucsamburg an 9 Meitheamh agus an 10 Meitheamh 2011 Rialachán Cur chun Feidhme Uimh. 583/2011 (AE) ón gComhairle an 9 Meitheamh 2011 lena leasaítear na liostaí d'imeachtaí dócmhainneachta, d'imeachtaí foirceanta agus de leachtaitheoirí in Iarscríbhinní A, B agus C a ghabhann le Rialachán (CE) uimh. 1346/2000 maidir le himeachtaí dócmhainneachta, agus lena ndéantar na hIarscríbhinní A, B agus C a ghabhann leis an Rialachán sin a chódú. 10067/11 Conclúidí ón gComhairle maidir le líonra Eorpach d'aonaid speisialaithe a chruthú i ndáil le forfheidhmiú an dlí CBRN 10338/11 + COR 1 (nl) Rún ón gComhairle maidir le líonra neamhfhoirmiúil a chruthú le haghaidh bac a chur ar choireacht chomhshaoil - "EnviCrimeNet" 10291/11 + COR 1 (pt) Dréacht-Chonclúidí ón gComhairle maidir leis an ról atá ag an gcomhar i bhforfheidhmiú an dlí i dtaobh leigheasra falsaithe agus/nó leigheasra góchumtha a chomhrac 10293/11 Conclúidí ón gComhairle maidir leis na naisc idir na gnéithe inmheánacha agus na gnéithe seachtracha den fhrithsceimhlitheoireacht a fheabhsú 11075/11	

**FAISNÉIS FAOI GHLACADH GNÍOMHARTHA EILE
MEITHEAMH 2011**

GNÍOMHARTHA EILE	Vótaí/Ráitis a poiblíodh
Dréacht-Chonclúidí ón gComhairle maidir leis an naoú Tuarascáil Bhliantúil ó Eurojust (an bhliain féilire 2010). 10645/1/11 REV 1 Conclúidí ón gComhairle lena sainmhínítear straitéis an Aontais Eorpaigh um athligeran isteach 11260/11 Dréacht-Chonclúidí ón gComhairle maidir le "Cinntí Prüm" a chur chun feidhme 10653/11 + COR 1 2011/369/AE: Cinneadh ón gComhairle an 9 Meitheamh 2011 lena leasaítear líonra comhairliúcháin Schengen (sonraíochtaí teicniúla) 9416/11 2011/352/AE: Cinneadh ón gComhairle an 9 Meitheamh 2011 maidir le forálacha acquis Schengen a bhaineann le Córas Faisnéise Schengen a chur i bhfeidhm i bPrionsacht Lichtinstéin 10354/11 Conclúidí ón gComhairle maidir le forbairt na gné seachtraí den Chlár Eorpach um Bonneagar Criticiúil a Chosaint 10662/11 + COR 1 + COR 2 (ro) Conclúidí ón gComhairle maidir le - "Díriú i gcoinne cineálacha nua gáinneála ar dhaoine i mBallstáit an AE" 8776/3/11 REV 3 2011/355/AE: Cinneadh ón gComhairle an 9 Meitheamh 2011 maidir le malartú uathoibríoch sonraí i ndáil le sonraí dachtalascópacha san Fhrainc. 10685/11	

**FAISNÉIS FAOI GHLACADH GNÍOMHARTHA EILE
MEITHEAMH 2011**

GNÍOMHARTHA EILE	Vótaí/Ráitis a poiblíodh
Cinneadh ón gComhairle agus ón gCoimisiún maidir leis an staid a ghlacfaidh an tAontas Eorpach i gComhairle Cobhsaíochta agus Comhlachais an AE - Montainéagró maidir lena cuid rialacha nós imeachta a leasú 11100/11 2011/405/AE: Cinneadh ón gComhairle an 9 Meitheamh 2011 maidir leis an bPrótacal a comhaontaíodh idir an tAontas Eorpach agus Poblacht Rinn Verde a shíniú ar son an Aontais Eorpaigh agus maidir leis an bPrótacal sin a chur i bhfeidhm ar bhonn sealadach, ar cinneadh é lena leagtar amach na deiseanna iascaireachta agus an ranníocaíocht airgeadais dá bhforáiltear sa Chomhaontú Comhpháirtíochta Iascaigh atá i bhfeidhm idir an dá pháirtí faoi láthair 9791/11 Rialachán (AE) Uimh. 660/2011 ón gComhairle an 9 Meitheamh 2011 maidir le leithdháileadh na ndeiseanna iascaireachta faoin bPrótacal a comhaontaíodh idir an tAontas Eorpach agus Poblacht Rinn Verde ar Rialachán é lena leagtar amach na deiseanna iascaireachta agus an ranníocaíocht airgeadais dá bhforáiltear sa Chomhaontú Comhpháirtíochta Iascaigh atá i bhfeidhm idir an dá pháirtí faoi láthair 9795/11 Conclúidí ón gComhairle maidir le Teorainneacha, Imirce agus Tearmann 11053/2/11 REV 2 Dréacht-Chonclúidí ón gComhairle maidir le tosaíochtaí an AE a leagan síos don chomhrac i gcoinne na coireachta eagraithe idir 2011 agus 2013 11050/11 Rún ón gComhairle an 10 Meitheamh 2011 maidir le Treochlár chun cearta agus cosaint íospartach a neartú, go háirithe in imeachtaí coiriúla 11108/11	

**FAISNÉIS FAOI GHLACADH GNÍOMHARTHA EILE
MEITHEAMH 2011**

GNÍOMHARTHA EILE	Vótaí/Ráitis a poiblíodh
Conclúidí ón gComhairle maidir le cuimhne ar na coireanna a rinne na réimis ollsmachtacha san Eoraip 11268/11 An 3097ú cruinniú de Chomhairle an Aontais Eorpaigh (Iompar, Teileachumarsáid, Fuinneamh) a tionóladh i Lucsamburg an 10 Meitheamh 2011 Cinneadh ón gComhairle maidir le rannpháirtíocht an Aontais Eorpaigh in idirbheartaíocht maidir le comhaontú ar fhoraoiseacha san Eoraip ar comhaontú é a bheadh ceangailteach ó thaobh an dlí 10984/11 + ADD 1 Cinneadh ó Ionadaithe Rialtais na mBallstát, ag teacht le chéile dóibh i dtionól na Comhairle ar cinneadh é lena dtugtar údarú d'Uachtaránacht na Comhairle idirbheart a dhéanamh, ar son na mBallstát, ar fhorálacha comhaontaithe maidir le foraoiseacha san Eoraip ar forálacha iad a bheadh ceangailteach ó thaobh an dlí agus faoi inniúlacht na mBallstát. 10982/11 + ADD 1 Ráiteas ón gCoimisiún Meabhraíonn an Coimisiún dó go bhféadann an tAontas comhaontuithe idirnáisiúnta a chur i gcrích chomh maith i gcomhréir le hAirteagal 216 CFAE nuair is gá sin a dhéanamh d'fhonn ceann de na cuspóirí dá dtagraítear sna Conarthaí a bhaint amach laistigh de chreat bheartas an Aontais. Níl inniúlacht sheachtrach an Aontais maidir lena mbeartais inmheánacha ag brath, mar sin, ar ghlacadh beartas dlí tánaisteacha lena gcumhdaítear an réimse atá i gceist. Má tá gá le hathbhreithniú a dhéanamh ar ábhar na dtreoracha idirbheartaíochta bainfidh an Coimisiún feidhm as a cheart tionscnaimh a cheanglaítear air chuige sin. Ráitis ón tSualainn agus ón Ríocht Aontaithe maidir le comhaontú a bheadh ceangailteach ó thaobh an dlí a mhaoiniú Is faoi na Ballstáit atá sé cinneadh a dhéanamh maidir leis an méid airgeadais a ghabhfaidh le comhaontú a bheadh ceangailteach ó thaobh an dlí. Is ionann oibleagáidí comh-mhaoinithe, a eascraíonn as an ngá atá le rúnaíocht nó comhlacht coibhéiseach a eagrú, agus cinneadh a d'fhéadfadh a bheith ann amach anseo agus faoina mbeidh sé i gceist ag an tSualainn agus an Ríocht Aontaithe seasamh a ghlacadh chun comhaontú amhail sin a shíniú agus a thabhairt i gcrích. Conclúidí ón gComhairle maidir leis an "Plean don Éifeachtúlacht Fuinnimh 2011" 10709/11	

**FAISNEIS FAOI GHLACADH GNÍOMHARTHA EILE
MEITHEAMH 2011**

GNÍOMHARTHA EILE	Vótaí/Ráitis a poiblíodh
An 3098ú cruinniú de Chomhairle an Aontais Eorpaigh (Iompar, Teileachumarsáid, Fuinneamh) a tionóladh i Lucsamburg an 16 Meitheamh 2011 Cinneadh ón gComhairle maidir leis an seasamh a ghlacfaidh an tAontas Eorpach sa Chomhchoiste AE-ICAO, i ndáil leis an gCinneadh maidir leis an Iarscríbhinn maidir le sábháilteacht eitlíochta a ghabhann leis an Meabhrán um an gComhar idir an tAontas Eorpach agus an Eagraíocht Eitlíochta Sibhialta Idirnáisiúnta a ghlacadh, ar Iarscríbhinn í lena gcuirfear creat ar fáil le haghaidh comhair fheabhsaithe 9156/11 Cinneadh ón gComhairle maidir le síniú agus le cur i bhfeidhm sealadach an Chomhaontaithe idir an tAontas Eorpach agus Rialtas Phoblacht na hIndéise i ndáil le gnéithe ar leith de sheirbhísí aeir 10843/3/10 REV 3 + REV 4 (sk) Cinneadh ón gComhairle agus ó Ionadaithe Rialtais Bhallstáit an Aontais Eorpaigh, ag teacht le chéile dóibh i dtionól na Comhairle maidir le síniú, thar ceann an Aontais, agus cur i bhfeidhm sealadach an Chomhaontaithe maidir le hAeriompair idir Stáit Aontaithe Mheiriceá, den chéad pháirt, an tAontas Eorpach agus na Ballstáit den dara páirt, an Íoslainn den tríú páirt, agus Ríocht na hIorua den cheathrú páirt; agus maidir le síniú, thar ceann an Aontais, agus cur i bhfeidhm sealadach an Chomhaontú Choimhdigh idir an tAontas Eorpach agus na Ballstáit, den chéad pháirt, an Íoslainn den dara páirt, agus Ríocht na hIorua den tríú páirt maidir le cur i bhfeidhm an Chomhaontaithe maidir le hAeriompair idir Stáit Aontaithe Mheiriceá, den chéad pháirt, an tAontas Eorpach agus na Ballstáit den dara páirt, an Íoslainn den tríú páirt, agus Ríocht na hIorua den cheathrú páirt 10258/11 + COR 1 (cs)	Tromlach cáilithe Na Ballstáit uile i bhfabhar seachas: staonadh ó vótáil: UK

**FAISNÉIS FAOI GHLACADH GNÍOMHARTHA EILE
MEITHEAMH 2011**

GNÍOMHARTHA EILE	Vótaí/Ráitis a poiblíodh
Ráiteas ón Rómáin "Dearbhaíonn an Rómáin nach féidir léi an méid seo a leanas a chur i bhfeidhm ar bhonn sealadach ach amháin ón dáta a mbeidh fógra tugtha aici d'Ardrúnaíocht na Comhairle mar Thaisclann na gComhaontuithe seo go bhfuil nósanna imeachta inmheánacha na Rómáine a bhfuil gá leo le haghaidh theacht i bhfeidhm na gComhaontuithe seo curtha i gcrích aici: an <i>Comhaontú Aeriompair idir Stáit Aontaithe Mheiriceá, den chéad pháirt, an tAontas Eorpach agus na Ballstáit den dara páirt, an Íoslainn den tríú páirt, agus Ríocht na hIorua den cheathrú páirt agus An Comhaontú Coimhdeach idir an tAontas Eorpach agus na Ballstáit, den chéad pháirt, an Íoslainn den dara páirt, agus Ríocht na hIorua den tríú páirt maidir leis an gComhaontú Aeriompair idir Stáit Aontaithe Mheiriceá, den chéad pháirt, an tAontas Eorpach agus na Ballstáit den dara páirt, an Íoslainn den tríú páirt, agus Ríocht na hIorua den cheathrú páirt a chur i bhfeidhm.</i> Ráiteas ó Phoblacht Chónaidhme na Gearmáine, le tabhairt tráth an tsínithe "Fearann Poblacht Chónaidhme na Gearmáine fáilte roimh an gComhaontú Aeriompair arna idirbheartú idir na ceithre Páirtí Conarthacha, tugann sí dá haire, áfach, go mbeidh tosaíocht, maidir le haithris an bhrollaigh <i>'AITHEANTAS Á THABHAIRT DO a thábhachtaí atá sé rochtain ar a gcuid aerlínte ar mhargaí caipitil domhanda a fheabhsú d'fhonn an iomaíochas a neartú agus d'fhonn cuspóirí an chomhaontaithe seo a chur chun cinn'</i> beidh tosaíocht ag léirscaoileadh forálacha déthaobhacha traidisiúnta maidir le huinéireacht agus le rialú idir Páirtithe Conarthacha an Chomhaontaithe seo thar aidhm na margai caipitil domhanda a oscailt, rud a mbíonn gá le creat dlí agus polaitíochta iomchuí ar an leibhéal idirnáisiúnta mar thoradh air." Ráiteas ó Phoblacht na hOstaire "Dearbhaíonn an Ostair go bhféadfadh sí an Comhaontú a chur i bhfeidhm ar bhonn sealadach i gcomhréir le hAirteagal 5 an Chomhaontaithe agus go bhféadfadh sí an Comhaontú Coimhdeacha a chur i bhfeidhm ar bhonn sealadach i gcomhréir le hAirteagal 8 an Chomhaontaithe ó dháta an nóta lena ndearbhóidh sí go bhfuil na nósanna imeachta uile a bhfuil gá leo le haghaidh theacht i bhfeidhm an Chomhaontuithe seo agus an Chomhaontuithe Choimhdigh curtha i gcrích aici agus ón dáta sin amháin."	

**FAISNÉIS FAOI GHLACADH GNÍOMHARTHA EILE
MEITHEAMH 2011**

GNÍOMHARTHA EILE	Vótaí/Ráitis a poiblíodh
Dearbhú ón Aontas Eorpach agus a chuid Ballstát maidir leis an gComhaontú Aeriompair idir Stáit Aontaithe Mheiriceá, den chéad pháirt, an tAontas Eorpach agus na Ballstáit den dara páirt, an Íoslainn den tríú páirt, agus Ríocht na hIorua den cheathrú páirt le tabhairt tráth an tsínithe "Soiléiríonn an tAontas Eorpach agus a chuid Ballstát nach bhforáiltear fós do dhíolúine ó cháin Bhreisluacha (CBL), ach amháin cáin láimhdeachais ar allmhairithe, leis an gComhaontú Aeriompair idir Stáit Aontaithe Mheiriceá, den chéad pháirt, an tAontas Eorpach agus na Ballstáit den dara páirt, an Íoslainn den tríú páirt, agus Ríocht na hIorua den cheathrú páirt. Tugann an tAontas Eorpach agus na Ballstáit dá n-aire go bhfuil forálacha na gcoinbhinsiún atá i bhfeidhm idir Ballstát, na Stáit Aontaithe. an Iorua agus an Íoslainn faoi seach le haghaidh cáin ar ioncam agus ar chaipitil a dhúblú fós gan éifeacht ón gComhaontú Aeriompair idir Stáit Aontaithe Mheiriceá den chéad pháirt, an tAontas Eorpach agus na Ballstáit, den dara páirt, an Íoslainn, den tríú páirt, agus Ríocht na hIorua, den cheathrú páirt" Ráiteas ó Phoblacht na Cipire "Dearbhaíonn Poblacht na Cipire nach féidir léi an méid seo a leanas a chur i bhfeidhm ar bhonn sealadach ach amháin ón dáta a mbeidh fógra tugtha aici d'Ardrúnaíocht na Comhairle mar Thaisclann na gComhaontuithe seo go bhfuil nósanna imeachta inmheánacha na Cipire a bhfuil gá leo le haghaidh theacht i bhfeidhm na gComhaontuithe seo curtha i gcrích aici: an <i>Comhaontú Aeriompair idir Stáit Aontaithe Mheiriceá, den chéad pháirt, an tAontas Eorpach agus na Ballstáit den dara páirt, an Íoslainn den tríú páirt, agus Ríocht na hIorua den cheathrú páirt</i> agus An <i>Comhaontú Coimhdeach idir an tAontas Eorpach agus na Ballstáit, den chéad pháirt, an Íoslainn den dara páirt, agus Ríocht na hIorua den tríú páirt maidir leis an gComhaontú Aeriompair idir Stáit Aontaithe Mheiriceá, den chéad pháirt, an tAontas Eorpach agus na Ballstáit den dara páirt, an Íoslainn den tríú páirt, agus Ríocht na hIorua den cheathrú páirt a chur i bhfeidhm.</i>" Ráiteas ón bPortaingéil "Chun críche Airteagal 5 den Chomhaontú agus Airteagal 8 den Chomhaontú Coimhdeach, dearbhaíonn an Phortaingéil go gcuirfidh sí na Comhaontuithe i bhfeidhm a luaite a chuirfear fógra chuig an Taisclann go bhfuil na nósanna imeachta a bhfuil gá leo le haghaidh theacht i bhfeidhm na gComhaontuithe seo curtha i gcrích.	

**FAISNÉIS FAOI GHLACADH GNÍOMHARTHA EILE
MEITHEAMH 2011**

GNÍOMHARTHA EILE	Vótaí/Ráitis a poiblíodh
Conclúidí ón gComhairle maidir le Tuarascáil Speisialta Uimh. 14/2010 ó Chúirt Iniúchóirí na hEorpa dar teideal "Bainistiú an Choimisiúin ar an gcóras seiceanna tréidliachta um allmhairí feola i ndiaidh athchóiriú na reachtaíochta sláinteachais in 2004" 9557/11 + COR 1 (fi) Cinneadh ón gComhairle lena nglactar forálacha ginearálta cur chun feidhme maidir leis na nósanna imeachta lena rialaítear fruiú agus úsáid foirne ar conradh in Ardrúnaíocht na Comhairle 8527/1/11 ADD1 REV 1 + COR 1 (es) + REV 2 (mt) + REV 3 (cs) Comhsheasamh ón Aontas Eorpach - An dara cruinniú de Chomhairle Cobhsaíochta agus Comhlachais an AE - Montainéagró (Lucsburg, 21 Meitheamh 2011) 11014/11 Conclúidí ón gComhairle maidir le "An bealach ar aghaidh i dtreo iompair ar uiscebhealaí intíre san AE a bheidh comhtháite agus iomaíoch" 10284/11 Cinneadh ón gComhairle maidir le síniú agus cur i gcrích an Chomhaontaithe idir an tAontas Eorpach agus an Eagraíocht Idir-rialtasach um Iompar Idirnáisiúnta d'Iarnród maidir le hAontachas an Aontais Eorpaigh leis an gCoinbhinsiún um Iompar Idirnáisiúnta d'Iarnród (COTIF) an 9 Bealtaine 1980, arna leasú le Prótacal Vilnias an 3 Meitheamh 1999 10762/2/10 REV 2 + COR 1 + COR 2 (fi) + COR 3 (fr) + COR 4 (de) + COR 5 + COR 6 (lt) Cinneadh ón gComhairle maidir le síniú an Chomhaontaithe maidir le hAeriompar idir an tAontas Eorpach agus na Ballstáit, de pháirt amháin, agus Poblacht Chónaidhmitheach na Brasaíle, den pháirt eile 10175/1/11 REV1	Tromlach cáilithe Na Ballstáit uile i bhfabhar seachas: i gcoinne: UK

**FAISNÉIS FAOI GHLACADH GNÍOMHARTHA EILE
MEITHEAMH 2011**

GNÍOMHARTHA EILE	Vótaí/Ráitis a poiblíodh
An nós imeachta i scríbhinn a cuireadh i gcrích an 16 Meitheamh 2011 Cinneadh Cur Chun Feidhme 2011/345/CBES ón gComhairle an 16 Meitheamh 2011 lena gcuirtear chun feidhme Cinneadh 2011/137/CBES maidir le bearta sriantacha i bhfianaise na staide sa Libia 11583/11 Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 573/2011 ón gComhairle an 16 Meitheamh 2011 lena gcuirtear chun feidhme Airteagal 16(2) de Rialachán (AE) Uimh. 204/2011 maidir le bearta sriantacha i bhfianaise na staide sa Libia 11584/11 Rialachán (AE) Uimh. 572/2011 ón gComhairle an 16 Meitheamh 2011 lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 204/2011 maidir le bearta sriantacha i bhfianaise na staide sa Libia 11246/11 + COR 1 (fí) An 3099ú cruinniú de Chomhairle an Aontais Eorpaigh (Fostaíocht, Beartas Sóisialta, Sláinte agus Gnóthaí Tomhaltóirí) a tionóladh i Lucsamburg an 17 Meitheamh 2011 Seasamh ón Aontas Eorpach maidir leis an séú cruinniú den Chomhairle Comhlachais (Lucsamburg, an 20 Meitheamh 2011) 11365/11 2011/362/Euratom: Cinneadh ón gComhairle an 17 Meitheamh 2011 maidir le síneadh a chur leis an stádas atá ag Hochtemperatur-Kernkraftwerk GmbH (HKG) mar ghnóthas comhpháirteach 10516/11 2011/374/Euratom: Cinneadh ón gComhairle an 17 Meitheamh 2011 maidir le síneadh a chur leis na buntáistí a thugtar do Hochtemperatur-Kernkraftwerk GmbH (HKG) mar ghnóthas comhpháirteach 10517/11	

**FAISNÉIS FAOI GHLACADH GNÍOMHARTHA EILE
MEITHEAMH 2011**

GNÍOMHARTHA EILE	Vótaí/Ráitis a poiblíodh
Conclúidí ón gComhairle maidir leis an Ógfhostaíocht a chur chun cinn chun spriocanna Eoraip 2020 a chur i gcrích 11282/11 + COR 1 (lv, de) Conclúidí ón gComhairle maidir leis an saol oibre agus saol an teaghlaigh a thabhairt chun réitigh i gcomhthéacs an athraithe dhéimeagrafaigh 10324/11 + COR 1 (pl) + REV 1 (hu) + REV 2 (el) + REV 3 (lv) Conclúidí ón gComhairle maidir le bochtaineacht leanaí a chomhrac agus folláine leanaí a chur chun cinn 10535/11 + REV 2 (lt) + REV 3 (el) Conclúidí ón gComhairle maidir le Tacú leis an Straitéis Eorpach um Míchumas 2010-2020 a chur chun feidhme 11843/11 An 3100ú cruinniú de Chomhairle an Aontais Eorpaigh (Gnóthaí Eacnamaíocha agus Airgeadais) a tionóladh i Lucsamburg an 20 Meitheamh 2011 Conclúidí ón gComhairle maidir leis an gCód Iompair i ndáil le cánachas gnó 10859/11 2011/363/AE: Cinneadh Cur Chun Feidhme ón gComhairle an 20 Meitheamh 2011 lena n-údaraítear don Rómáin beart ar leith a thabhairt isteach de mhaolú ar Airteagal 193 de Threoir 2006/112/CE maidir leis an gcomhchóras cánach breisluacha 10845/11	

**FAISNÉIS FAOI GHLACADH GNÍOMHARTHA EILE
MEITHEAMH 2011**

GNÍOMHARTHA EILE	Vótaí/Ráitis a poiblíodh
Ráiteas ón Rómáin Dar leis an Rómáin, níor cheart an sásra "aistriú táille" a úsáid i gcomhair gránach agus plandaí teicniúla ach amháin mura mbeadh an dara rogha de bheart ann, ag cuimhneamh di gur beart éigeandála é an beart sin, arb é an t-aon aidhm amháin atá aige go bhféadfadh an Rómáin margadh na tíre a rialáil agus an faireachas a dhéantar ar oibreoirí na tíre san earnáil áirithe sin a athneartú agus a bheith in ann filleadh ar an ngnáthchóras. Dá bhrí sin, tiomnaíonn an Rómáin gan síneadh ama a chur leis an maolú seo ná é a athnuachan thar an dáta éaga a luaitear sa chinneadh seo.. Ráitis ón bhFrainc, ón mBeilg agus ón Iodáil Tugann an Fhrainc, an Bheilg agus an Iodáil le fios go bhfuil an córas um íocaíocht chodánaithe mar bhonn leis an gcáin tomhaltais i ngach tír a bhfuil an cháin bhreisluacha (CBL) i bhfeidhm ann. Dá bhrí sin, níor cheart aon mhaolú ón gcóras sin a bheith ann ach amháin mura mbeidh an dara rogha ann agus más beart éigeandála é a bhaineann le cásanna ina gcruthaítear go bhfuil calaois i gceist, agus ní mór ráthaíochtaí a thabhairt maidir lena riachtanaí agus lena eisceachtúla atá an maolú a dheonaítear, maidir le ré an bhirt agus maidir le cineál sonrach na dtáirgí lena mbaineann. Tugann siad le fios freisin go mbíonn an baol ann i gcónaí maidir leis an nós imeachta "aistriú táille" go n-aistreofaí an chalaois chuig Stáit eile. Níl siad sásta tacú leis an nós imeachta "aistriú táille" a bheith á úsáid go córasach chun cúiteamh as faireachas neamh-leordhóthanach a bheith á dhéanamh ag údaráis Ballstáit. Sa chás reatha, tuigeann siad gur réamhtheachtach tríd is tríd sa slabhra táirgeachta atá an earnáil lena mbaineann agus tugann siad dá n-aire gur ghabh údaráis na Rómáine ar láimh gan athnuachan ar an maolú sin a iarraidh agus thar aon ní eile bearta struchtúracha a chur chun feidhme chun an cás a réiteach roimh dheireadh na tréimhse dhá bhliain. 2011/384/AE: Cinneadh Cur Chun Feidhme ón gComhairle an 20 Meitheamh 2011 lena n-údaraítear don tSualainn ráta laghdaithe um cháin leictreachais a chur i bhfeidhm maidir le leictreachas a chuirtear ar fáil go díreach d'árthaigh atá i mbeart i gcalafort ('leictreachas cois cladaigh') i gcomhréir le hAirteagal 19 de Threoir 2003/96/CE 10692/11 Cinneadh ón gComhairle lena ndeonaítear imreiteach pearsanra slándála AE lena n-údaraítear do Uwe CORSEPIUS rochtain a bheith aige ar fhaisnéis a rúnaicmítear suas go dtí leibhéal TRES SECRET UE/EU TOP SECRET 10742/11	

**FAISNÉIS FAOI GHLACADH GNÍOMHARTHA EILE
MEITHEAMH 2011**

GNÍOMHARTHA EILE	Vótaí/Ráitis a poiblíodh
Cinneadh ón gComhairle an 20 Meitheamh 2011 maidir le formheas, thar ceann an Aontais Eorpaigh, an Chomhaontaithe maidir le Bearta Stát an Chalafoirt chun Iascaireacht Neamhdhleathach, Neamhthuairiscithe agus Neamhrialáilte a Chosc, a Dhíspreagadh agus a Dhíothú 5571/11 + COR 1 (fi) + COR 2 (lv) Rialachán (AE) Uimh. 683/2011 ón gComhairle an 17 Meitheamh 2011 lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 57/2011 maidir le deiseanna iascaireachta i leith stoc áirithe éisc 10395/11	
Ráiteas ón gComhairle "Iarrann an Chomhairle, agus é á thabhairt dá haire gur socrú ad hoc i gcomhair 2011 amháin é an scála leithdháilte sin don choinníoll speisialta is infheidhme maidir le stoc Ghliomach na hIorua atá in aonad feidhmiúil 16 (Banc an Torcáin) de limistéar VII an Chomhairle Idirnáisiúnta um Thaiscéalaíocht na Mara (CITM), ar na Ballstáit lena mbaineann plé a dhéanamh go luath chun scála cinntitheach leithdháilte a chinneadh don choinníoll speisialta is infheidhme maidir le stoc Ghliomach na hIorua ar bhonn na ndálaí a bhí ann i mí na Nollag 2010, agus iarrann sí ar an gCoimisiún an plé sin a éascú."	

**FAISNÉIS FAOI GHLACADH GNÍOMHARTHA EILE
MEITHEAMH 2011**

GNÍOMHARTHA EILE	Vótaí/Ráitis a poiblíodh
Ráiteas ón bhFrainc maidir le cuótaí ronnach nár malartaíodh le hOileáin Fharó a dháileadh idir Bhallstáit an AE "Ba mhaith leis an bhFrainc a rá go n-easaontaíonn sí leis na forálacha sin sa Rialachán seo a bhaineann le cuótaí ronnach nár malartaíodh le hOileáin Fharó a dháileadh i measc Bhallstáit an AE, mar go bhfuil na forálacha sin agus prionsabal na cobhsaíochta coibhneasta maidir le deiseanna iascaireachta ag teacht salach ar a chéile, go huile is go hiomlán. Leis na forálacha, cúitítear Ballstát amháin as an mainneachtain gan comhaontú déthaobhach a chur i gcrích idir an tAontas Eorpach agus Oileáin Fharó in 2011 agus gearrtar pionós géar ar stáit eile, go háirithe ar an bhFrainc, trí bhac a chur orthu leas a bhaint as acmháinní Oileáin Fharó. Mhol an Fhrainc go bhféadfaí cúiteamh as comhaontú gan a bheith ann le hOileáin Fharó, gan an bonn a bhaint de phrionsabal na cobhsaíochta coibhneasta, trí chur le líon na malartuithe leis an Iorua agus trí mhalartuithe idir Bhallstáit a bhunú chun deiseanna iascaireachta a choinneáil a bheadh cobhsaí a bheag nó a mhór. Níor thacaigh an Coimisiún leis na moltaí sin. Dá bharr sin, leanfar de bheith ag déanamh difear don Fhrainc agus do na Ballstáit eile de bharr comhaontú gan a bheith ann le hOileáin Fharó in 2011, agus ní bhfuair siad aon chúiteamh go fóill ina leith. Agus tús curtha leis an bplé ar athchóiriú an chomhbheartais iascaigh, is údar díomá don Fhrainc go dtugtar neamhaird leis an Rialachán seo ar phrionsabal na cobhsaíochta coibhneasta a choinneáil mar bhunchloch an chomhbheartais, ar prionsabal é a dtacaíonn formhór mór na mBallstát leis. Dá bhrí sin, iarrann an Fhrainc ar an gCoimisiún agus ar na Ballstáit uile breithniú cúramach a dhéanamh ar na Comhaontuithe Tuisceartacha chun scrúdú a dhéanamh ar an tionchar a bhí ag éabhlóid na gcomhaontuithe sin ar an gcobhsaíocht choibhneasta agus straitéis fhadtéarmach a shainiú lena n-áiríteofaí go bhféadfar leasanna gach Ballstát a chur san áireamh agus na Comhaontuithe sin á gcaibidliú agus á gcur chun feidhme". Ráiteas ón Spáinn maidir le Ronnaigh (MAC/8C3411) "Measann Ríocht na Spáinne maidir leis an gcuóta a shanntar i limistéir VIII, IX agus X, ar limistéir de chuid an CITM iad, agus in uiscí AE limistéar CECAF (an Coiste Iascaigh um an Atlantach Thoir Láir) 34.1.1, nach bhféadfar é a laghdú de dhroim comhaontuithe/caibidlíochtaí a dhéanfar amach anseo le tríú Tíortha, agus na coinníollacha ar leith a comhaontaíodh agus a áiríodh sa ráiteas a rinne an Chomhairle agus an Coimisiún i mí na Nollag 2009 á gcur san áireamh."	

**FAISNEIS FAOI GHLACADH GNÍOMHARTHA EILE
MEITHEAMH 2011**

GNÍOMHARTHA EILE	Vótaí/Ráitis a poiblíodh
Ráiteas ón nGearmáin maidir le cuótaí ronnach a dháileadh "Is údar díoma don Ghearmáin nár thángthas ar aon chomhaontú iascaigh le hOileáin Fharó i gcomhair 2011, agus iarrann sí ar an gCoimisiún a sheacht ndícheall a dhéanamh maidir le caibidlíochtaí a chur ar bun arís i ndáil leis an gComhaontú sin. Is díol sásaimh don Ghearmáin gur áiríodh na comhpháirteanna deisceartacha ronnach i gcomhaontuithe leis na stáit chósta, ach is cúis díomá di nár comhlíonadh prionsabal na cobhsaíochta coibhneasta agus an cuóta ronnach á roinnt i gcomhair an chomhaontaithe le hOileáin Fharó. Cuireann an Ghearmáin i bhfios go láidir nár cheart dochar a bheith á dhéanamh ag an méid sin ar dháileadh chuóta an AE don stoc sin amach anseo." Ráiteas ón Ríocht Aontaithe a bheidh ag gabháil leis an staonadh Aithníonn an Ríocht Aontaithe gur gá an togra seo a ghlacadh go pras ionas go bhféadfaí leasuithe a dhéanamh air go tráthúil chun riachtanais an tionscail a chomhlíonadh. Bhí orainn staonadh an uair seo, áfach, toisc nach raibh go leor ama ag ár bParlaimint machnamh iomlán a dhéanamh ar an téacs ionas nach mbeadh aon ghrinnscrúdú ann ina leith. Tugaimid faoi deara go bhforáiltear le Prótacal Uimh. 1 (maidir le ról na bParlaimintí náisiúnta) a ghabhann leis an gConradh ar an Aontas Eorpach agus leis an gConradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh (CFAE) d'ocht seachtaine ar a laghad ón uair a chuirtear dréachtghníomh reachtach ar fáil do na Parlaimintí náisiúnta, go dtí an dáta a gcuirtear ar chlár oibre sealadach don Chomhairle é d'fhonn go nglacfaí é, nó d'fhonn go nglacfaí seasamh faoi nós imeachta reachtach. Má thagtar ar chomhaontú maidir leis an togra seo Dé Luain, an 20 Meitheamh, mar atá tuartha, is tréimhse 48 lá a bheidh i gceist mar sin ó cuireadh an togra ar aghaidh, ar tréimhse í a bheadh rud beag níos lú ná na hocht seachtaine a cheanglaítear faoin bPrótacal. Cé go n-aithnímid nach "gníomh reachtach" chun críocha na gConarthaí atá sa togra seo, iarraimid ar an gCoimisiún agus ar an gComhairle prionsabail an Phrótacail seo a urramú, a mhéid is féidir, agus bearta deiseanna iascaireachta á gcomhaontú faoi Airteagal 43.3 CFAE. Aithnímid gurb é is cuspóir don fhoráil shonrach in Airteagal 43.3 tacú leis an ngá praiticiúil atá le cinntí tráthúla a dhéanamh maidir le deiseanna iascaireachta, ach ba mhór go mór againn dá leanfadh an Coimisiún dá iarrachtaí tograí den sórt sin a chur ar aghaidh go tráthúil, ionas go bhféadfadh na Parlaimintí náisiúnta iad a bhreithniú go hiomlán.	

**FAISNÉIS FAOI GHLACADH GNÍOMHARTHA EILE
MEITHEAMH 2011**

GNÍOMHARTHA EILE	Vótaí/Ráitis a poiblíodh
Ráiteas ón Liotuáin maidir le cuótaí na hEagraíochta Reigiúnaí um Bainistiú Iascaigh san Aigéan Ciúin Theas (ERBIACT) Ní fhéadfaidh an Liotuáin an leithdháileadh de chuótaí ERBIACT, atá beartaithe le déanamh idir na Ballstáit, a fhormheas toisc go bhfuil scair bheartaithe an chuóta bolmán á ríomh de shárú ar phrionsabal na cobhsaíochta coibhneasta. Sa Rialachán maidir leis an ngabháil iomlán is incheadaithe (TAC) agus maidir le Cuótaí do 2010, socraíodh an scála inmheánach leithdháilte i gcomhair Bolmán i limistéar Choinbhinsiún ERBIACHT ar deireadh agus gan é a bheith tugtha le tuiscint in aon chor gur socrú sealadach nó <i>ad hoc</i> a bhí sa socrú sin. An prionsabal atá i Rialachán (CE) 53/2010 ón gComhairle, athdheimhníodh arís é in Airteagal 26(1) de Rialachán (CE) 57/2011 ón gComhairle, agus formheasadh é cheana i gComhairle na Nollag. Dá bhrí sin, measaimid gur tháinig prionsabal na cobhsaíochta coibhneasta, a bhunaítear in Airteagal 20(1) de Rialachán (CE) 2371/2002 ón gComhairle, i bhfeidhm, agus, dá réir sin, gur cheart é a urramú, agus cuótaí i gcomhair 2011 á leithdháileadh. Is é an tuairim atá againn i gcónaí, gur cheart cuóta na Liotuáine i gcomhair 2011 i limistéar Choinbhinsiún ERBIACHT a ríomh de réir na scaire céanna a bhí ann in 2011 agus mura ndéanfar sin, beidh titim bhuan ar scair na Liotuáine i gcuóta iomlán an AE ó 21,23% go 17,50% mar thoradh ar phrionsabal na cobhsaíochta coibhneasta a bheith sáraithe. Mura dtabharfar aitheantas do na hargóintí thuasluaite, beidh an toradh air sin ina údar díomá don Liotuáin agus ní thacóidh sí leis an togra reatha. Moladh ón gComhairle maidir le cur chun feidhme na dtreoirilínte leathana do bheartais eacnamaíocha na mBallstát a bhfuil an euro mar airgeadra acu 11494/11 Conclúidí ón gComhairle maidir leis an mBainistiú cáilíochta ar staidreamh Eorpach 11361/1/11 REV 1 An 3101ú cruinniú de Chomhairle an Aontais Eorpaigh (Gnóthaí Eachtracha) a tionóladh i Lucsamburg an 20 Meitheamh 2011 Conclúidí ón gComhairle maidir le Coinbhleachtaí a Chosc 11531/11 Seasamh ón Aontas Eorpach don dara cruinniú déag den Chomhairle um Chomhar AE-an Chasacstáin (an Bhruiséil, 27 Meitheamh 2011) 11133/11 Cinneadh ón gComhairle maidir le faisnéis a scaoileadh faoi chomhaontuithe buana le tríú Stáit nó le heagraíochtaí idirnáisiúnta maidir le nósanna imeachta slándála i gcomhair faisnéis rúnaicmithe a mhalartú 10918/11	

**FAISNÉIS FAOI GHILACADH GNÍOMHARTHA EILE
MEITHEAMH 2011**

GNÍOMHARTHA EILE	Vótaí/Ráitis a poiblíodh
Cinneadh ón gComhairle maidir le faisnéis a scaoileadh faoi chomhaontuithe riaracháin le heagraíochtaí idirnáisiúnta maidir le nósanna imeachta slándála i gcomhair faisnéis rúnaicmithe a mhalartú 10919/11 Conclúidí ón gComhairle maidir leis an tSúdáin 11625/11 Conclúidí ón gComhairle maidir le hathbhreithniú straitéiseach Bheartas Comharsanachta na hEorpa 11833/11 Conclúidí ón gComhairle maidir leis na Balcáin Thiar - an Albáin 11839/11 Conclúidí ón gComhairle maidir le Comharsanacht an Oirthir - an Bhealarúis 11828/11 Cinneadh 2011/357/CBES ón gComhairle an 20 Meitheamh 2011 lena leasaítear Cinneadh 2010/639/CBES maidir le bearta sriantacha i gcoinne oifigeach áirithe ón mBealarúis 11746/11 REV 1 Rialachán (AE) Uimh 588/2011 ón gComhairle an 20 Meitheamh 2011 lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 765/2006 maidir le bearta sriantacha i gcoinne an Uachtaráin Lukashenko agus oifigeach áirithe ón mBealarúis 11747/11 REV 1 Conclúidí ón gComhairle maidir leis an Éimin 11617/11 Conclúidí ón gComhairle maidir leis an Libia 11797/11	

**FAISNÉIS FAOI GHLACADH GNÍOMHARTHA EILE
MEITHEAMH 2011**

GNÍOMHARTHA EILE	Vótaí/Ráitis a poiblíodh
Conclúidí ón gComhairle maidir leis an tSiria 11675/1/11 REV 1 An 3103ú cruinniú de Chomhairle an Aontais Eorpaigh (Comhshaol) a tionóladh i Lucsamburg an 21 Meitheamh 2011 Rialachán (AE) Uimh. 631/2011 ón gComhairle an 21 Meitheamh 2011 lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1255/96 lena ndéantar dleachtanna uathrialacha na Comhtharaife Custaim a ghearrtar ar tháirgí áirithe tionsclaíocha, talmhaíochta agus iascaigh a fhionraí go sealadach 10716/11 + REV 1 (lv) + REV 3 (lt) Rialachán (AE) Uimh. 630/2011 ón gComhairle an 21 Meitheamh 2011 lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 7/2010 lena n-osclaítear cuótaí taraife uathrialaigh de chuid an Aontais do tháirgí áirithe talmhaíochta agus tionsclaíocha agus lena bhforáiltear do bhainistiú na gcuíotáí sin 10712/11 + REV 1 (lt) Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 616/2011 ón gComhairle an 21 Meitheamh 2011 lena gcuirtear deireadh leis an athbhreithniú um dhul in éag agus leis an athbhreithniú um 'easpórtálaí nua' ar na bearta frithdhumpála maidir le hallmhairí brící áirithe maignéise de thionscnamh Dhaon-Phoblacht na Síne 10972/11 + COR 1 (fr, nl, es) + COR 2 (de) Conclúidí ón gComhairle maidir le Cosaint na n-acmhainní uisce agus bainistiú comhtháite inbhuanaithe an uisce san Aontas Eorpach agus lastall de 11308/11 Conclúidí ón gComhairle maidir le Straitéis Bhithéagsúlachta an AE go 2020 11249/11 Conclúidí ón gComhairle maidir le Treochlár chun bogadh i dtreo geilleagair iomaíoch ísealcharbóin faoi 2050 11244/11	

**FAISNÉIS FAOI GHLACADH GNÍOMHARTHA EILE
MEITHEAMH 2011**

GNÍOMHARTHA EILE	Vótaí/Ráitis a poiblíodh
An nós imeachta i scríbhinn a cuireadh i gcrích an 23 Meitheamh 2011 Cinneadh ón gComhairle lena n-údaraítear don Choimisiún Eorpach togra a thíolacadh, thar ceann an Aontais Eorpaigh, le haghaidh leasú ar Aguisín I a ghabhann leis an gCoinbhinsiún maidir le Caomhnú Speicis Imirceacha Ainmhithe Fiáine, agus é mar aidhm an togra sin a phlé ag an deichiú cruinniú de Chomhdháil na bPáirtithe 11078/11 Ráitis ón bhFrainc, ón Ísiltír agus ón Ríocht Aontaithe Mothaíonn an Ríocht Aontaithe, an Fhrainc agus an Ísiltír nach bhféadfaidh siad tacú leis an gcinneadh ón gComhairle a bheartaítear mar nach ndearnadh ach fíorbheagán athruithe ar na tograí chun an fabhcún cosdearg agus an fabhcún Saker a liostáil ar Aguisín 1 de CMS (Coinbhinsiún maidir le Caomhnú Speicis Imirceacha Ainmhithe Fiáine) agus ní thugtar aghaidh leis na hathruithe sin ar bhealach leordhóthanach ar na hábhair imní a tharraingíomar anuas roimhe seo ar ócáidí éagsúla. Creidimid gur saincheisteanna tábhachtacha iad sin ar gá iad a bhreithniú tuilleadh sula bpléifear na tograí ar deireadh ag Comhdháil na bPáirtithe (CoP) den CMS i mí na Samhna. Go háirithe, ba chonspóideach go mór é an togra le haghaidh an fabhcún Saker a rinneadh ag an 9ú Comhdháil de chuid Chomhdháil na bPáirtithe den CMS. Shonraíomar roinnt saincheisteanna éagsúla faoin togra reatha a bhaineann leis na diospóireachtaí sin a rinneadh roimhe seo agus a cheapaimid go n-ardófar arís iad ag CoP 10. Measaimid gur dócha gurb é an toradh a bheidh ar thíolacadh an togra sin gan na saincheisteanna sin a chur san áireamh go mbeidh na diospóireachtaí céanna ann an athuair, ar diospóireachtaí iad a bhí conspóideach agus a chruthaigh easontas. Creidimid go gcuirfidh sé sin isteach, mura dtabharfar aghaidh air, ar fheidhmiú éifeachtach an Choinbhinsiúin agus go ndéanfar dochar do cháil an AE agus na mBallstát san fhóram sin, go háirithe i dtaobh tíortha éagsúla Arabacha. Creidimid go bhfuil an deis ann, má dhéantar gníomhaíocht ar son an dá speiceas faoi Mheabhrán Comhthuisceana an CMS maidir le hÉin Chreiche, torthaí comhchosúla a bhaint amach maidir le caomhnú, gan an seans a bheith ann go n-eascródh coinbhleacht le Páirtithe nach den AE iad, ar coinbhleacht é is dócha a bheidh ann mar thoradh ar na liostaí in Aguisín I a bheartaítear. Ba cheart iarracht bhreise a dhéanamh an deis sin a chur ar a shúile d'Ardrúnaíocht an CMS chun a fháil amach cad a rinneadh agus cad a d'fhéadfaí a dhéanamh faoin meabhrán tuisceana sin ionas go bhféadfaidh na Páirtithe an ghníomhaíocht sin a mheas mar bhealach eile chun dul ar aghaidh agus mar bhealach ar mó an seans go n-éireoidh leis, rud atá fíor dar linne.	Tromlach cáilithe Na Ballstáit uile i bhfabhar seachas: Staon FR, NL, UK, IE

**FAISNÉIS FAOI GHLACADH GNÍOMHARTHA EILE
MEITHEAMH 2011**

GNÍOMHARTHA EILE	Vótaí/Ráitis a poiblíodh
Ráiteas ón gCoimisiún Eorpach Meabhraíonn an Coimisiún gurbh fhearr leis dá scríosfaí na focail "agus ar ghlac an tAontas rialacha ina leith" as Airteagal 1(1). Is amhlaidh go measann sé nach gá na focail sin a chur isteach ó tharla go mínítear go soiléir in Aithris 4 go ndéantar an dá speiceas atá i gceist a chumhdach le rialacha AE. Is focail mhíthreoracha iad fiú ós rud é go bhféadfaí a thuiscint ar na focail sin nach gcumhdaítear gnéithe áirithe den leasú le rialacha AE. Comhsheasamh ón gComhairle 2001/931/CBES maidir le bearta sonracha a chur i bhfeidhm chun an sceimhlitheoireacht a chomhrac agus Rialachán (CE) Uimh. 2580/2001 ón gComhairle maidir le bearta sriantacha sonracha a dhírítear ar dhaoine áirithe agus ar eintitis áirithe d'fhonn an sceimhlitheoireacht a chomhrac 11869/1/11 REV1 Cinneadh Cur Chun Feidhme 2011/367/CBES ón gComhairle an 23 Meitheamh 2011 lena gcuirtear Cinneadh 2011/273/CBES maidir le bearta sriantacha i gcoinne na Siria 11752/1/11 REV 1 Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 611/2011 ón gComhairle an 23 Meitheamh 2011 lena gcuirtear chun feidhme Rialachán (AE) Uimh. 442/2011 maidir le bearta sriantacha i bhfianaise na staide atá sa tSiria. 11754/1/11 REV1 An 3104ú cruinniú de Chomhairle an Aontais Eorpaigh (Talmhaíocht/Iascaigh) a tionóladh i Lucsamburg an 28 Meitheamh 2011 Cinneadh ón gComhairle chun a údarú don Choimisiún tús a chur le caibidlíochtaí thar ceann an Aontais Eorpaigh d'fhonn an Prótacal a ghabhann leis an gComhaontú Comhpháirtíochta Iascaigh le Poblacht na Gabúine a athnuachan 11241/11 Conclúidí ón gComhairle maidir le Meabhráin Chomhthuisceana i ndáil le Siorcanna Imirceacha agus Éin Chreiche Imirceacha a Chaomhnú faoin gCoinbhinsiún maidir le Caomhnú Speicis Imirceacha Ainmhithe Fiáine 12025/11	

**FAISNÉIS FAOI GHLACADH GNÍOMHARTHA EILE
MEITHEAMH 2011**

GNÍOMHARTHA EILE	Vótaí/Ráitis a poiblíodh
2011/449/AE: Cinneadh ón gComhairle an 28 Meitheamh 2011 maidir leis an seasamh atá le glacadh ag an Aontas Eorpach laistigh den Chomhchoiste um Bainistiú do chúrsaí Sláintíochta agus Fíteashláintíochta a bunaíodh leis an gComhaontú lena mbunaítear Comhlachas idir an Comhphobal Eorpach agus na Ballstáit ar thaobh amháin, agus Poblacht na Sile, ar an taobh eile maidir leis an leasú ar Aguisín V.A. a ghabhann le hIarscríbhinn IV a ghabhann leis an gComhaontú sin (Téacs atá ábhartha maidir leis an LEE) 11091/11 Cinneadh ón gComhairle chun a údarú don Choimisiún leasuithe ar an gConradh um Chomhphobal Fuinnimh a chaibidliú thar ceann an Aontais Eorpaigh 11242/1/11 REV 1 Moladh ón gComhairle an 28 Meitheamh 2011 maidir le beartais chun laghdú ar luathfhágáil na scoile (Téacs atá ábhartha maidir leis an LEE) 10544/11 + REV1 (ro) Moladh ón gComhairle an 28 Meitheamh 2011 — 'An Óige faoi bhorradh' — soghluaisteacht foghlama daoine óga á cur chun cinn 10545/11 + REV1 (ro) Cinneadh ón gComhairle maidir leis na ranníocaíochtaí airgeadais atá le híoc ag na Ballstáit chun an Ciste Eorpach Forbraíochta a mhaoiniú in 2011, lena n-áirítear an dara tráthchuid maidir le 2011 11689/11 Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 655/2011 an 28 Meitheamh 2011 lena gcuirtear deireadh leis na bearta frithdhumpála atá infheidhme maidir le hallmhairí cúmairín de thionscnamh Dhaon-Phoblacht na Síne 11546/11	

**FAISNÉIS FAOI GHLACADH GNÍOMHARTHA EILE
MEITHEAMH 2011**

GNÍOMHARTHA EILE	Vótaí/Ráitis a poiblíodh
Conclúidí ón gComhairle maidir le Tuarascáil Speisialta Uimh. 1/2011: An ndéantar cabhair a sheachadadh ar bhealach níos fearr le déabhlóidiú bhainistiú an Choimisiúin ar chúnamh seachtrach ó cheanncheathrú an Choimisiúin féin chuig a thoscaireachtaí? 11309/11 Comhsheasaimh ón AE maidir le caibidlíochtaí Aontachais leis an gCróit agus leis an Íoslainn 12010/11 Cinneadh 2011/380/CBES ón gComhairle an 28 Meitheamh 2011 lena leasaítear Cinneadh 2010/330/CBES i ndáil le Misean Comhtháite an Aontais Eorpaigh maidir le Smacht Reachta san Iaráic, EUJUST LEX-IRAQ 10867/11 2011/400/AE: Cinneadh ón gComhairle an 28 Meitheamh 2011 lena leasaítear Gníomh Comhairle an 12 Márta 1999 lena nglactar rialacha maidir le Ciste pinsean Europol 11040/11 2011/387/AE: Cinneadh ón gComhairle an 28 Meitheamh 2011 maidir le seoladh an mhalartaithe uathoibríoch sonraí i ndáil le Sonraí Clárúcháin Feithiclí (SCF) sa tSlóivéin 11490/11	